

CAIFENGYUWANGZI

裁缝与王子

[莫桑比克]佚名 著 郑思华 编译



金色童年图画书系



吉林出版集团股份有限公司 全国百佳图书出版单位

金色童年图画书系

裁缝与王子

[莫桑比克]佚名 著 郑思华 编译





图书在版编目 (C I P) 数据

裁缝与王子 / (莫桑) 佚名著 ; 郑思华编译. — 长春 : 吉林出版集团股份有限公司, 2016. 2
(金色童年图画书系)
ISBN 978-7-5581-0521-0

I. ①裁… II. ①佚… ②郑… III. ①儿童文学—民间故事—莫桑比克 IV. ①I471.85

中国版本图书馆CIP数据核字 (2016) 第034634号

裁缝与王子

CAIFENG YU WANGZI

著 者 [莫桑比克] 佚名
编 译 郑思华
策 划 祖 航
责任编辑 林 丽
设计制作 长春圣在动漫学校
开 本 889mm×1194mm 1/20
字 数 2千字
印 张 1.6
定 价 19.80元
版 次 2016年3月第1版
印 次 2016年3月第1次印刷
印 刷 北京市俊峰印刷厂

出 版 吉林出版集团股份有限公司
发 行 吉林出版集团股份有限公司
地 址 长春市绿园区泰来街1825号
电 话 总编办: 0431-88029858
发行部: 0431-88029836
邮 编 130011

书 号 ISBN 978-7-5581-0521-0

版权所有 翻印必究

金色童年图画书系

裁缝与王子

[莫桑比克]佚名 著 郑思华 编译



cái feng wéi rén hé shàn shǒu yì jīng zhàn féng yī diàn jīng yíng
裁缝为人和善，手艺精湛，缝衣店经营

le sān shí duō nián lái zuò huó er de rén luò yì bù jué
了三十多年，来做活儿的人络绎不绝。







shī fu yǒu gè xué tú jiào fèi jí lín ní tā yōu yǎ shuài
师傅有个学徒叫费吉林尼。他优雅帅
qì cōng míng hào xué zuò chū lái de fú zhuāng yàng shì xīn yǐng shǒu
气、聪明好学，做出来的服装样式新颖，手
yì zài tú dì zhōng chū lèi bá cuì
艺在徒弟中出类拔萃。

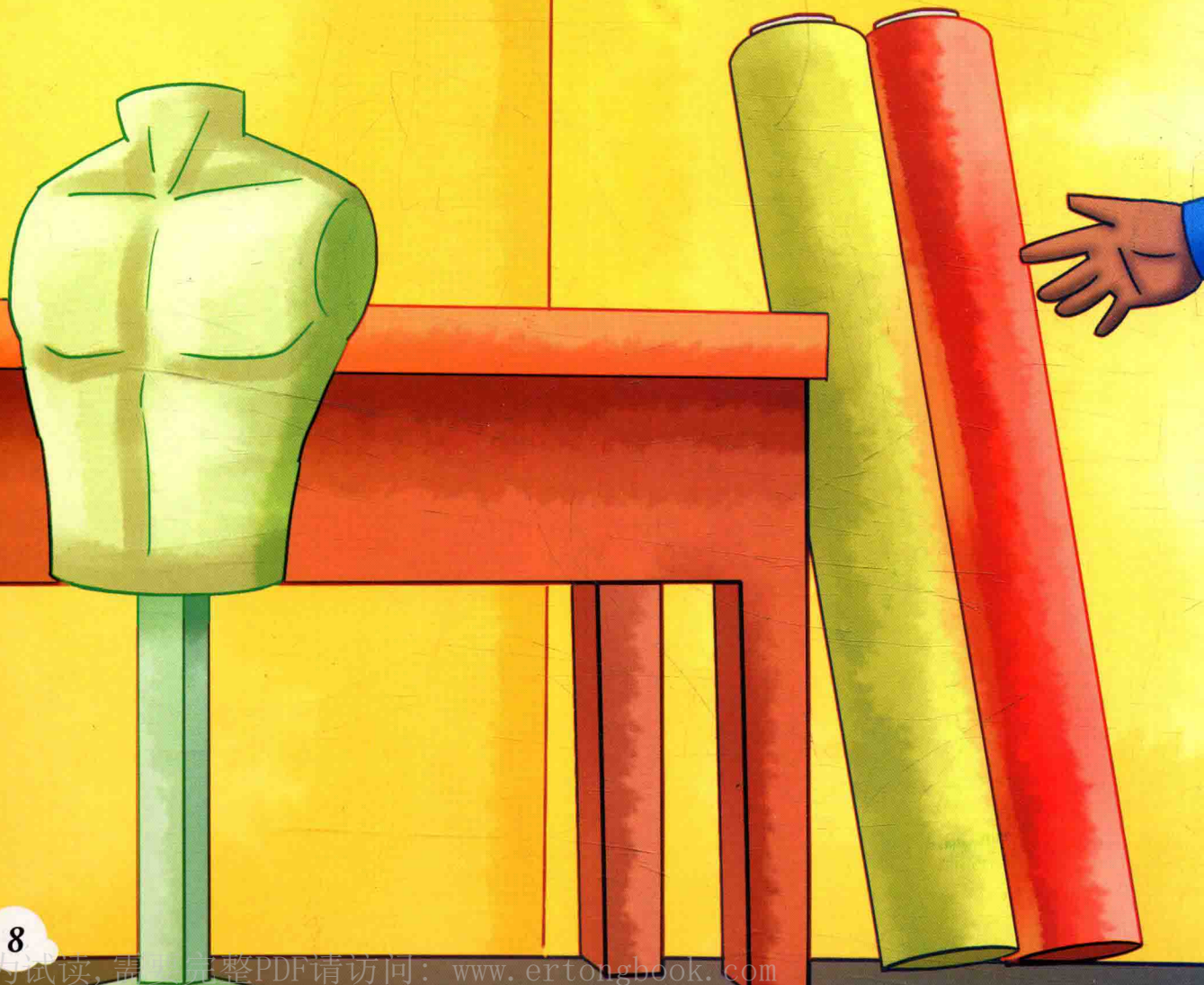






dàn fèi jí lín ní ài huànxiǎng jīng cháng huànxiǎng zì jǐ zǒu
但费吉林尼爱幻想，经常幻想自己走
zài lù shàng chuān zhe huá lì de yī fu shì wèi pú rén ān qián
在路上，穿着华丽的衣服。侍卫仆人鞍前
mǎ hòu dà jiē xiǎo xiàng de rén dōu duì tā xiào liǎn xiāng yíng
马后，大街小巷的人都在对他笑脸相迎。

pà tài guó de wáng zǐ bǎ yī jiàn zuì xǐ huan de lǐ fú sòng
帕泰国的王子把一件最喜欢的礼服送
dào féng yī diàn xiū bǔ yè lǐ dà jiā dōu sàn qù hòu fèi jí
到缝衣店修补。夜里，大家都散去后，费吉
lín ní chuān shàng wáng zǐ de lǐ fú xīn shǎng qǐ lái
林尼穿上王子的礼服欣赏起来。







fèi jí lín ní dài zhe wáng zǐ de lǐ fú lí kāi le zì
费吉林尼带着王子的礼服，离开了自
jǐ de wáng guó tā zhǎo dào yī jiā xiǎo lǚ diàn huàn shàng lǐ fú
己的王国。他找到一家小旅店，换上礼服，
xíng zǒu zài dà jiē shàng rén men duì tā tóu lái xiàn mù de mù guāng
行走在大街上，人们对他投来羡慕的目光。



fèi jí lín ní qí mǎ zài huāng yě shàng mǎn wú mù dì de zǒu
费吉林尼骑马在荒野上漫无目的地走
zhe , yù jiàn le yī gè xiǎo huǒ zi liǎng rén dōu è le biàn zuò
着，遇见了一个小伙子。两人都饿了，便坐
zài lù páng ná chū shí wù chī qǐ lái
在路旁，拿出食物吃起来。







liǎng gè rén bù yí huì er biàn shú xī le wǒ jiào hǎi
两个人不一会儿便熟悉了。“我叫海
méi jì shì bā gé dá sū dān de ér zǐ zài gū bā dù guò le
梅季，是巴格达苏丹的儿子，在姑巴度过了
èr shí èr nián hǎi méi jì shuō qǐ le zì jǐ de shēn shì
二十二年。”海梅季说起了自己的身世。